

TROPHÉE ALPINE — — RALLY

TROPHEE ALPINE ELF RALLY FRANCE 2023
Règlement technique

2023 ALPINE ELF RALLY TROPHY FRANCE
Technical regulations



SOMMAIRE

SOMMAIRE	2
ARTICLE 1 : GENERALITES	3
ARTICLE 2 : RESPECT DU REGLEMENT TECHNIQUE	3
ARTICLE 3 : VOITURE AUTORISEE	
3.1 TYPE DE VOITURE UTILISE	4
3.2 PIÈCES OBLIGATOIRES	5
3.3 PASSEPORT TECHNIQUE	5
ARTICLE 4 : POIDS	5
ARTICLE 5 : MOTEUR	6
5.1 CARTOGRAPHIE ET PLOMBAGE DU CALCULATEUR ÉLECTRONIQUE (ECU)	6
5.2 PLOMBAGE MOTEUR ET BRIDE	6
5.3 HUILE MOTEUR	7
ARTICLE 6 : CARBURANT	7
ARTICLE 7 : SCSELLES	8
ARTICLE 8 : GARNITURE DE PROTECTION	9
ARTICLE 9 : EXTINCTEUR	10
ARTICLE 10 : PNEUMATIQUES	10
ARTICLE 11 : INTERPRETATION DU REGLEMENT	12
ANNEXE 1 : PLAN DE DECORATION ET D'INDENTIFICATION.....	13

CONTENTS

CONTENTS	2
ARTICLE 1: GENERAL INFORMATION....	3
ARTICLE 2: RESPECT FOR THE TECHNICAL REGULATIONS	3
ARTICLE 3: AUTHORISED CAR	
3.1 TYPE OF CAR USED	4
3.2 MANDATORY PARTS	5
3.3 TECHNICAL PASSPORT	5
ARTICLE 4: WEIGHT	5
ARTICLE 5: ENGINE	6
5.1 MAPPING AND SEALING OF THE ELECTRONIC CALCULATOR (ECU).....	6
5.2 ENGINE AND AIR RESTRICTOR SEALING.....	6
5.3 ENGINE OIL	7
ARTICLE 6: FUEL	7
ARTICLE 7: SEALS	8
ARTICLE 8: PROTECTIVE LINING	9
ARTICLE 9: EXTINGUISHER	10
ARTICLE 10: TYRES	10
ARTICLE 11: INTERPRETATION OF THE REGULATIONS	12
APPENDIX 1: LIVERY & IDENTIFICATION LAYOUTS.....	13

ARTICLE 1 : GENERALITES

Tout ce qui n'est pas explicitement autorisé:

- dans le présent règlement
- dans la fiche d'homologation de l'Alpine A110 Rally
- dans le Code Sportif International de la F.I.A. et ses annexes
- dans les Bulletins Techniques communiqués par SIGNATURE
- dans la Nomenclature 2023 de l'Alpine A110 Rally
- dans des futurs additifs à ce règlement EST DONC DE FACTO RIGOREUSEMENT INTERDIT.

Le concurrent est seul responsable de la conformité de sa voiture.

Il est du devoir de chaque concurrent de prouver aux Commissaires Techniques et aux Commissaires Sportifs de la compétition que sa voiture est en conformité avec le règlement dans son intégralité à tout moment de la compétition.

Ce règlement technique, les futurs additifs à ce règlement, la nomenclature 2023 de l'Alpine A110 Rally et l'ensemble des Bulletins Techniques sont disponibles sur le site Extranet de SIGNATURE.

Les modifications, amendements et/ou changements apportés au présent Règlement seront annoncés uniquement par voie d'Additifs datés et numérotés visés par la FFSA.

Les listes techniques citées dans ce règlement sont disponibles sur le site de la FIA (<https://www.fia.com>) et sur l'extranet SIGNATURE.

ARTICLE 2 : RESPECT DU REGLEMENT TECHNIQUE

Ce règlement n'est pas rédigé en termes d'interdiction mais en termes d'autorisation. Il faut donc, à sa lecture, avoir toujours à l'esprit que tout ce qui n'est

ARTICLE 1 : GENERAL INFORMATION

Everything that is not explicitly authorized:

- in these Regulations
 - in the Alpine A110 Rally homologation certificate
 - in the FIA International Sporting Code and its appendix
 - in the Technical Bulletins communicated by SIGNATURE
 - in the 2023 Nomenclature of the Alpine A110 Rally
 - in the future addendums to these Regulations
- IS THEREFORE DE FACTO STRICTLY PROHIBITED.

The competitor only is responsible for the conformity of his car.

It is the duty of each competitor to prove to the Scrutineers and the Stewards of each competition that his car is compliant with the Regulations in their entirety at all times in the competition.

These Technical Regulations, the future addendums to these Regulations, the 2023 nomenclature of the Alpine A110 Rally, and all Technical Bulletins are available on the SIGNATURE Extranet website.

Modifications, amendments and/or changes made to these Regulations will be announced only by means of dated and numbered Addendums approved by the FFSA.

The technical lists cited in these Regulations are available on the FIA website (<https://www.fia.com>) and on SIGNATURE's extranet.

ARTICLE 2: RESPECT FOR THE TECHNICAL REGULATIONS

These Regulations are not written in terms of ban, but in terms of autorisation. Therefore, upon reading them, always have

pas expressément autorisé est par nature rigoureusement interdit.

Les modifications permises ne doivent pas entraîner une infraction aux règlements applicables.

Des contrôles pourront être effectués par SIGNATURE à tout moment de chacune des épreuves du TROPHEE ALPINE ELF RALLY FRANCE 2023 afin d'assurer le respect du présent règlement (voir Article 5.4 du Règlement Sportif 2023).

A ce titre, les commissaires techniques FFSA ou SIGNATURE pourront effectuer toute opération de contrôle, de comparaison, de prélèvement ou de mesure de performance, sur tout ou partie de la voiture afin de s'assurer de sa conformité.

Le concurrent est seul responsable de la conformité de sa voiture.

ARTICLE 3 : VOITURE AUTORISEE

3.1 TYPE DE VOITURE UTILISE

La seule voiture admissible est l'Alpine A110 Rally, conduite à gauche, voiture élaborée à partir d'une Alpine A110, réservée à une utilisation en compétition et conforme au présent règlement technique.

La voiture devra, à tout moment, être conforme à l'ensemble des réglementations applicables à chaque épreuve, à la fiche d'homologation A110 RGT, au Règlement Technique 2023 du TROPHEE ainsi qu'à la Nomenclature 2023 de l'Alpine A110 Rally publiés par SIGNATURE.

Le non-respect des bulletins techniques comportant le logo 'A110 RALLY' / 'A110 RGT' est considéré comme une non-conformité à ce règlement.

La coque de l'Alpine A110 Rally a été homologuée par la FIA.

Aucune modification de la coque n'est autorisée.

3.2 PIECES OBLIGATOIRES

La voiture doit provenir des ateliers de Signatech Automobiles et, à ce titre, comporter tous les marquages apposés par SIGNATURE.

in mind that everything that is not expressly permitted is by nature strictly prohibited.

Modifications permitted must not lead to a breach of the applicable regulations.

Checks may be conducted by SIGNATURE at any time in each of the events of the 2023 TROPHEE ALPINE ELF RALLY FRANCE in order to verify respect for these Regulations (see Article 5.4 of the Sporting Regulations 2023).

In this way, the FFSA or SIGNATURE Scrutineers may conduct any operation of check, comparison, sampling or measurement of performance, over all or part of the car, in order to establish its conformity.

The competitor is the only responsible for the conformity of his car.

ARTICLE 3: AUTHORISED CAR

3.1 TYPE OF CAR USED

The only admissible car is the Alpine A110 Rally, left-hand drive, car created from an Alpine A110, reserved for competition use only and compliant with these Technical Regulations.

The car must comply at all times with all regulations applicable to each event, to the A110 RGT homologation form, to the 2023 Technical Regulations of the 2023 TROPHY, and to the 2023 Nomenclature of the Alpine A110 Rally published by SIGNATURE.

Failure to respect the technical bulletins comprising the 'A110 RALLY' / 'A110 RGT' logo is considered as a non-conformity with these Regulations.

The bodyshell of the Alpine A110 Rally has been approved by the FIA. No modification to the hull of the car is permitted.

3.2 MANDATORY PARTS

The car must be supplied by the Signatech Automobiles workshop and, in this regard, must include all markings affixed by SIGNATURE.

Aucune voiture d'une autre provenance ne sera acceptée.

Tout remplacement d'une pièce usagée ou détériorée devra se faire uniquement par une pièce identique d'origine SIGNATURE ou provenant du Département Signatech Automobiles.

Les pièces constituant les Alpine A110 Rally sont représentées dans un document "nomenclature", et sont réparties en trois catégories.

L'ensemble de ces pièces doit être monté selon les prescriptions de la Nomenclature 2023 de l'Alpine A110 Rally en respectant les catégories A, B et C.

3.3 PASSEPORT TECHNIQUE

La FIA établira un passeport de suivi pour chaque véhicule.

Celui-ci doit être présenté à chaque épreuve et rester disponible à tout instant pour les Commissaires Techniques.

ARTICLE 4 : POIDS

Des contrôles du poids peuvent être effectués à tout moment de chacune des épreuves du calendrier du TROPHEE.

Le poids du véhicule devra être conforme à la fiche d'homologation.

Il est permis d'ajuster le poids de la voiture par un ou plusieurs lests, à condition qu'il s'agisse de blocs solides et unitaires, fixés au moyen d'outils, facilement scellables, placés sur le plancher de l'habitacle, visibles et plombés par les commissaires techniques.

Si du lest est utilisé, celui-ci doit faire l'objet d'une déclaration de la part du concurrent auprès du Commissaire Technique de l'épreuve.

ARTICLE 5 : MOTEUR

5.1 CARTOGRAPHIE DU CALCULATEUR ELECTRONIQUE (ECU)

Seules les cartographies définie par Signatech Automobiles pour les carburants ci-dessous sont autorisées :

- SP98

No car from another origin will be accepted.

Any used or damaged part must only be replaced using an identical part of SIGNATURE origin or purchased from the Signatech Automobiles Department.

The parts constituting the Alpine A110 Rally are represented in a "nomenclature" document and are divided into three categories.

All of these parts must be fitted in accordance with the prescriptions of the 2023 Nomenclature of the Alpine A110 Rally with respect for categories A, B and C.

3.3 TECHNICAL PASSPORT

The FIA will establish a passport for each vehicle.

This must be present at every event and be kept available to the Scrutineers at all times.

ARTICLE 4: WEIGHT

Weight checks may be undertaken at any time of each of the events of the calendar of the TROPHY. The weight of the vehicle must comply with the homologation form.

The weight of the car may be adjusted by one or more ballasts, providing they are solid and individual blocks, fixed by means of tools, easily sealable, placed on the floor of the cabin, visible and sealed by the Scrutineers.

If ballast is used, it must be declared by the competitor to the Scrutineer of the event.

ARTICLE 5: ENGINE

5.1 MAPPING AND SEALING THE ELECTRONIC CONTROL UNIT (ECU)

Only the mappings defined by Signatech Automobiles are permitted, listed below :

- RON98
- ETS TBX6 & TBX7

- ETS TBX6 & TBX7
- TOTAL EXCELLIUM TURBO
- ELF RACE 102
- PANTA 102
- CARLESS DEV2
- P1 102

Afin de pouvoir contrôler le respect de l'utilisation de cette seule cartographie, le Commissaire Technique FFSA / SIGNATURE, ou toute personne désignée par lui, devra pouvoir, à tout moment de l'épreuve, se connecter au calculateur électronique (ECU) de tout pilote inscrit au TROPHEE.

Avant le début de chaque rallye, le Commissaire Technique pourra plomber l'ensemble des calculateurs de la voiture pour certifier l'utilisation de la cartographie Signatech Automobiles.

Le refus d'un équipage ou d'un concurrent de soumettre son calculateur électronique (ECU) au contrôle d'un Commissaire Technique ou toute personne désignée par lui (cartographie ou plombage) sera considéré comme une non-conformité technique.

5.2 PLOMBAGE MOTEUR ET BRIDE

a) Plombage moteur

Avant le début de chaque rallye, un Commissaire Technique contrôlera le plombage du moteur selon la Nomenclature.

b) Plombage bride

Toutes les voitures doivent comporter une bride fixée au carter du compresseur.

À tout moment de l'épreuve, le Commissaire Technique pourra contrôler le plombage de la bride.

Tout l'air nécessaire à l'alimentation du moteur doit passer au travers de cette bride.

5.3 HUILE MOTEUR

L'utilisation de l'huile Elf HTX860 10W60 est obligatoire.

ARTICLE 6 : CARBURANT

- TOTAL EXCELLIUM TURBO
- ELF RACE 102
- PANTA 102
- CARLESS DEV2
- P1 102

In order to be able to check respect for the use of this mapping only, the Scrutineer, or any person he may appoint, must be able to log in at any time of the event to the electronic control unit (ECU) of any driver registered for the TROPHY.

Before the start of each rally, the Scrutineer may seal all control units of the car to certify the use of the Signatech Automobiles mapping.

The refusal of a crew or a competitor to submit its electronic control unit (ECU) to the control of a Scrutineer or any person appointed by him (mapping or sealing) will be considered as a technical non-conformity.

5.2 ENGINE & AIR RESTRICTOR SEALING

a) Engine sealing

Before the start of each rally, a Scrutineer will check the sealing of the engine according to the Nomenclature.

b) Air restrictor sealing

All cars must comprise an air restrictor fixed to the casing of the compressor. At any time in the event, the Scrutineer may check the sealing of the air restrictor.

All air necessary to supply the engine must pass through this air restrictor.

5.3 ENGINE OIL

The use of the oil Elf HTX860 10W60 is mandatory.

ARTICLE 6: FUEL

Le carburant utilisé devra être en accord avec la catégorie dans laquelle l'équipage est engagé.

Si celui-ci est engagé et éligible dans une des 2 catégories spécifiques listées ci-dessous :

Catégorie Gentlemen :

- SP98 : utilisation obligatoire

Catégorie Challenger :

- SP98 : utilisation obligatoire

Si l'équipage engagé ne rentre pas dans les catégories spécifiques, et est uniquement sujet au Classement Général, alors l'essence utilisée doit être une de celles listées ci-dessous :

- SP98
- ETS TBX6 & TBX7
- TOTAL EXCELLIUM TURBO
- ELF RACE 102
- PANTA 102
- CARLESS DEV2
- P1 102

Les modalités de collecte pourront varier en fonction des Rallyes et seront précisées en amont de chaque épreuve.

Tout mélange avec un autre carburant ou additif est interdit.

SIGNATURE se réserve le droit de contrôler le carburant de tout concurrent à tout moment.

À tout moment, la voiture doit contenir au moins 3 L de carburant pour le prélèvement d'échantillons. La présence dans le réservoir d'une quantité de carburant inférieure à trois litres sera considérée comme une non-conformité technique.

Les prélèvements seront effectués de la façon suivante :

Trois prélèvements de 1 litre chacun seront effectués dans trois conteneurs métalliques neufs.

Échantillon n°1: 1 conteneur pour le laboratoire d'analyse.

Échantillon n°2 : 1 conteneur pour le concurrent.

Échantillon n°3 : 1 conteneur pour contre-expertise conservé par SIGNATURE.

The fuel used must be in accordance with the competitor entry.

If the competitor is registered and eligible in one of the 2 specific categories listed below :

Category Gentleman :

- Use of RON98 mandatory

Category Challenger :

- Use of RON98 mandatory

If the competitor is not eligible for these 2 specific categories and only registered for the General Classification, the fuel used must be one from the list below :

- RON98
- ETS TBX6 & TBX7
- TOTAL EXCELLIUM TURBO
- ELF RACE 102
- PANTA 102
- CARLESS DEV2
- P1 102

The collection modes may vary depending on the Rallies and will be specified before each event.

Any mixture with another fuel or additive is prohibited.

SIGNATURE reserves the right to check the fuel of any competitor at any time. The car must contain at least 3 litres of fuel at all times for sampling. The presence in the tank of a quantity of fuel less than three litres will be considered as a technical non-conformity.

The samples will be taken as follows:

Three samples each of 1 litre will be taken in three new metal containers.

Sample no. 1: 1 container for the analysis laboratory

Sample no. 2: 1 container for the competitor

Sample no. 3: 1 container for counter-appraisal kept by SIGNATURE.

The containers will be identified and sealed by the Scrutineers in the presence of the competitor or his representative.

Les conteneurs seront identifiés et scellés par les Commissaires Techniques en présence du concurrent ou de son représentant.

Aucune contestation ne pourra être retenue sur l'origine, le transport ou la conservation des échantillons n°1 et n°3.

ARTICLE 7 : SCELLES

Le moteur et la bride du turbo seront obligatoirement scellés en permanence (voir article 5).

Des éléments supplémentaires pourront être scellés à tout moment d'une compétition.

Ces scellés devront rester intacts jusqu'à l'autorisation des Commissaires Techniques de les retirer.

L'état des scellés est de la responsabilité du concurrent. Leur absence ou détérioration entraînera obligatoirement la non-conformité technique du véhicule.

La présence des scellés n'est qu'une présomption de conformité. Dans le cadre des contrôles techniques de conformité, il pourra donc être procédé au démontage complet des pièces scellées et en cas de non-conformité constatée, la présence des scellés ne pourra pas être utilisée comme argument de défense.

ARTICLE 8 : GARNITURE DE PROTECTION

Aux endroits où le corps des occupants pourrait entrer en contact avec l'armature de sécurité, une garniture ignifugeante doit être utilisée comme protection.

Tous les tubes de l'armature identifiés sur le dessin Figure 1 et tous les renforts de toit doivent être équipés de garnitures conformes à la norme FIA 8857-2001 type A (voir liste technique n°23).

Chaque garniture doit être fixée de façon telle qu'elle ne soit pas mobile par rapport au tube.

No dispute may be upheld over the origin, transport or storage of samples no. 1 and no. 3.

ARTICLE 7: SEALS

The engine and the turbo air restrictor must be permanently sealed (see Article 5).

Additional components may be sealed at any time of the competition.

These seals must remain intact until permission is given by the Scrutineers to remove them.

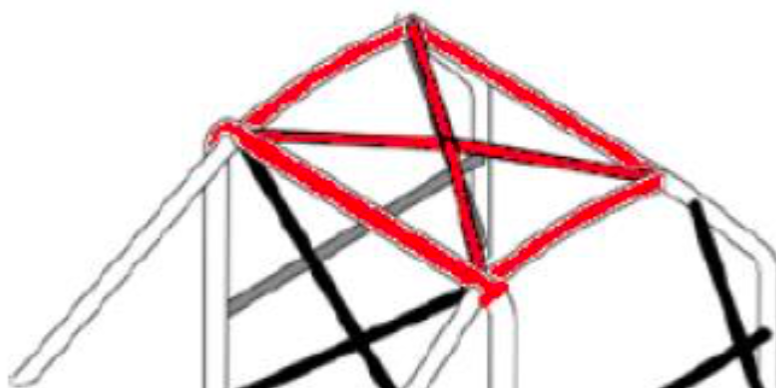
The condition of the seals is the responsibility of the competitor. Their absence or damage will entail the technical non-conformity of the vehicle.

The presence of the seals is only a presumption of conformity. In the context of the technical conformity checks, the sealed parts may be removed in their entirety, and in the case of non-conformity the presence of the seals may not be used as argument of defense.

ARTICLE 8: PROTECTIVE LINING

In the places where the bodies of the occupants could make contact with the safety cage, a fire-retardant lining must be used as protection.

All tubes of the cage identified in Figure 1 and all roof reinforcements must be fitted with linings in compliance with standard FIA 8857-2001 type A (see technical list no. 23). Each lining must be fixed such that it is not mobile in relation to the tube.



ARTICLE 9 : EXTINCTEUR

Les extincteurs installés conformes à la liste technique n°16 devront être obligatoirement dégoupillés et/ou armés à partir de la sortie des vérifications techniques jusqu'à la sortie du Parc Fermé d'arrivée.

En cas de non-respect : Voir Article 4.7 du règlement standard des rallyes FFSA.

Chaque extincteur conforme à la liste technique n°16 comporte une notice de montage indiquant le nombre de buses dans l'habitacle et le compartiment moteur. Il est obligatoire de respecter la répartition des buses de la notice de montage.

Les informations suivantes doivent figurer visiblement sur chaque extincteur :

- capacité,
- type de produit extincteur,
- poids ou volume du produit extincteur,
- date de vérification de l'extincteur, qui ne doit pas être de plus de deux années après la date de remplissage ou après celle de la dernière vérification.

Un extincteur dont les informations précitées ne seraient pas lisibles sera refusé.

ARTICLE 10 : PNEUMATIQUES

Leur utilisation est soumise au respect total de la réglementation en vigueur de l'Autorité Sportive Nationale de l'épreuve sauf sur les points ci-dessous. En cas de divergence, le texte le plus restrictif prévaudra.

TYPE DE PNEUMATIQUES

Les concurrents inscrits au TROPHEE devront obligatoirement utiliser des

ARTICLE 9: EXTINGUISHER

The extinguishers installed in compliance with technical list no. 16 must be unpinned and/or armed from leaving the technical checks until leaving the arrival Parc Fermé. In case of failure to respect: See Article 4.7 of the FFSA Standard Rally Regulations.

Each extinguisher compliant with technical list no. 16 shall comprise an assembly notice indicating the number of nozzles in the cabin and in the engine compartment.

It is mandatory to respect the nozzle distribution of the assembly notice.

The following information must be visibly present on each extinguisher:

- capacity,
- type of extinguisher product,
- weight or volume of extinguisher product,
- date of extinguisher check, which must not be more than two years after the date of filling or of the last check.

An extinguisher where the aforementioned information is not legible will be refused.

ARTICLE 10: TYRES

Their use is subject to full respect for the legislation in force of the Autorité Sportive Nationale de l'Epreuve, save in respect of the points below. In the case of discrepancy, the most restrictive text shall prevail.

TYPE OF TYRES

The competitors entering TROPHY must compulsory use MICHELIN tyres coming

pneumatiques de marque MICHELIN provenant du fournisseur exclusif désigné par MICHELIN.

Les types/dimensions de pneumatiques autorisés sont :

Dimensions

20/65-18

Types de gomme

Pilot Sport R11 / S10
Pilot Sport R21 / M20
Pilot Sport R33 / H30
Pilot Sport R P01 / SS01 / SS02
Pilot Sport A MW1

Le panachage est autorisé.
Le retailage est autorisé.

Tout traitement chimique et/ou mécanique (autre que le retailage de la bande de roulement) des pneumatiques est interdit.

À tout moment du rallye, le nombre de roues de secours à bord des voitures sera de un (1) minimum et un (1) maximum.

Les pneumatiques équipés de systèmes anti-crevaison (ATS ou autres) sont interdits.

Toute infraction à cet article sera considérée comme une non-conformité technique.

NOMBRE DE PNEUMATIQUES AUTORISÉS ET CONTROLES

Le nombre de pneumatiques autorisés pendant un rallye, ainsi que la gestion et le contrôle par les officiels sont régis par l'article 4.2 du règlement du Championnat de France des Rallyes 2023 (CFR 2 Roues Motrices = 12 pneus).

from the official supplier named by MICHELIN.

The types and dimensions of tyres permitted are:

Dimensions

20/65-18

Types of tire

Pilot Sport R11 / S10
Pilot Sport R21 / M20
Pilot Sport R33 / H30
Pilot Sport R P01 / SS01 / SS02
Pilot Sport A MW1

Mixing is permitted.
Regrooving is permitted.

Any chemical and/or mechanical treatment of the tyres (other than regrooving of the tyre tread) is prohibited.

At any time in the rally, the number of spare wheels on board the cars shall be a minimum of one and a maximum of one.

Tyres fitted with anti-puncture systems (ATS or other) are prohibited.

Any breach of this article shall be considered to be a technical non-conformity.

NUMBER OF TIRES ALLOWED AND CHECKS

The number of tires allowed to be used during a rally, as well as the checks, are defined by article 4.2 of the 2023 Championnat de France des Rallyes regulation (CFR 2 Wheels = 12 tyres).

ARTICLE 11 : INTERPRETATION DU
REGLEMENT

Ce Règlement a été rédigé en français et en anglais. Il est susceptible d'être publié en d'autres langues.

Le texte final de ce règlement technique et de la nomenclature 2023 Alpine A110 Rally est le texte français qui sera utilisé en cas de controverse sur son interprétation.

ARTICLE 11: INTERPRETATION OF THE
REGULATIONS

These Regulations have been written in French and in English. They may be published in other languages.

The final text of these Technical Regulations and the 2023 Alpine A110 Rally nomenclature is the French text, which shall be used in the case of controversy over its interpretation.



ANNEXE 1 : PLANS DE DECORATION ET D'IDENTIFICATION
 APPENDIX 1 : LIVERY AND IDENTIFICATION LAYOUTS

1.1.- COMBINAISON / OVERALL



1.2.- VOITURE / CAR

ALPINE ELF RALLYE - Stickers regulation on cars 2023 Season



STICKERS COLOURS		PARTNER	STICKER SIZE (LxI)	PARTNER	STICKER SIZE (LxI)	PARTNER	STICKER SIZE (LxI)
WHITE	GENERAL	MICHELIN	29 x 6 cm	ELF	35 x 11,6 cm	ROOLE	34 x 11,2 cm
FLUO ORANGE	GENTLEMAN	MICHELIN MAN	12 x 6,5 cm	SABELT	15 x 3,3 cm		
FLUO GREEN	JUNIOR	SECURITEST	38 x 8 cm	AUTOSECURITÉ	38 x 8 cm		